



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA  
DIPARTIMENTO DI LINGUE E CULTURE MODERNE – SEZIONE DI GERMANISTICA

GIORNATA DI STUDIO

**LE GRAMMATICHE DEL TEDESCO COME LINGUA STRANIERA – PROSPETTIVE  
SCIENTIFICHE E DIDATTICHE**

VENERDÌ 29 MAGGIO 2015  
Magazzini dell'Abbondanza, Aula 1

***Mattinata***

**10:00 Apertura dei lavori e saluti**

Michele Marsonet (Presidente della Facoltà di Scienze Umanistiche)  
Michele Prandi (Direttore del Dipartimento di Lingue e Culture Moderne)  
Livia Tonelli (Coordinatrice della Sezione di Germanistica)

**10:30 -11:00 Relazione**

Claudio Di Meola (Università di Roma "Sapienza")  
Le grammatiche didattiche del tedesco come lingua straniera – il punto di vista della linguistica

**11.00 Interventi**

**Coordina:** Antonie Hornung

Antonella Nardi (Università degli Studi di Macerata)  
Aspetti didattici della grammatica funzionale

Joachim Gerdes (Università degli Studi di Genova)  
Il discorso indiretto nelle grammatiche didattiche del tedesco come lingua straniera

Karin Rausch (Università degli Studi di Genova)  
Presentazione del "Corso di tedesco online" per l'apprendimento del tedesco come lingua straniera

**12:00 Presentazione del volume collettaneo** "Deutsch kontrastiv aus italienischer Sicht –  
Phraseologie, Temporalität und Pragmatik"

Alla presentazione interverranno i curatori e alcuni autori dei saggi contenuti nel volume

13:00 pausa pranzo

***Pomeriggio***

**14:30 -15:00 Relazione**

Christa Dürscheid (Universität Zürich)  
Grammatiktheorien und DaF-Unterricht – eine Mésalliance?

**15:00 Interventi**

**Coordina:** Joachim Gerdes

Antonie Hornung (Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia)  
Inwieweit taugt die neue Grammatik von Ludger Hoffmann für die DaF-Didaktik?

Claudio Di Meola, Daniela Puato (Università di Roma "Sapienza")  
Standardsprachliche akzeptierte Kasusvariation: Überblick und Behandlung in Übungsgrammatiken

Lucia Udvari (Università degli Studi di Genova)  
Sind die Übungsgrammatiken als Grundlage für Fachübersetzungen geeignet? Überlegungen am  
Beispiel der Modalverben *müssen* und *sollen*

Anita Gröger, Livia Tonelli (Università degli Studi di Genova)  
Zur Pronominalform *es* in Übungsgrammatiken: Wo bleibt die Variation?

**16:30 Discussione generale**

**17:00 Chiusura dei lavori**